

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 9 (1891)
Heft: 118

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3, — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16, 2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'étranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne.
Prix du numéro 25 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig <i>Mittwoch</i> und <i>Sonntag</i> Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.	Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.	Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.	La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi</i> et <i>samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.
Insertionspreis: 3 Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.		Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.	

Inhalt. — Sommaire.

Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Monatsbilanz der Schweiz. Emissionsbanken. — Bilan mensuel des banques d'émission suisses. — Generalmonatsbilanz der Schweiz. Emissionsbanken. — Bilan général mensuel des banques d'émission suisses. — Internationales Zollobulletin. — Bulletin international des douanes. — Poststückverkehr. Oesterr. Postbureau in Tenedos. — Colis postaux. Bureau de poste autrichien à Tenedos. — Ausländische Banken (Banques étrangères).

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

Glabacher Feuerversicherungs-Gesellschaft, M.-Glabach.

Das Rechtsdomizil für den Kanton Graubünden wird, unter Aufgabe des bisherigen bei Herrn Rob. Baude & Co in Davos, verlegt bei Herrn T. Eckhosen, Kaufmann in Davos-Dörfli.

Zürich, 20. Mai 1891.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

Jean Schmid.

(D. 27)

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bären.

1891. 15. Mai. Spar- und Leihkasse des Amtsbezirks Bären mit Sitz in Bären (S. H. A. B. vom 14. Dezember 1887, pag. 942). An Platz des verstorbenen Fr. Kaiser wurde als Verwalter dieser Kasse gewählt Herr Paul Kaiser von Leuzigen, Notar in Bären.

Bureau de Courtelary.

15. mai. La raison Aubry Graizely et Godat, fabrication d'horlogerie à La Ferrière (F. o. s. du c. du 2 juin 1888, page 533) a cessé d'exister suite de renonciation des titulaires.

15. mai. Le chef de la maison Ariste Godat, à La Ferrière, est Mr. Ariste Godat, originaire des Bois et demeurant à La Ferrière. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: La Ferrière.

15. mai. Le chef de la maison Graizely Arthur, à La Ferrière, est Mr. Célestin Arthur Graizely, originaire de La Ferrière, y domicilié. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureau: La Ferrière.

15. mai. La procuration conférée à Mr. Louis Schiffmann, de Schüpfen, par la raison sociale L. Jaquet, brasserie, à St Imier (F. o. s. du c. du 11 janvier 1890, page 22), est radiée suite du départ du titulaire. Cette maison donne procuration à Mr. Edgard Wixler, de La Ferrière, comptable à St Imier.

15. mai. Les raisons suivantes sont radiées d'office, savoir:

I. Pour cause de départ des titulaires:

G. Robert-Sinn, fabrication d'horlogerie, à Villeret (F. o. s. du c. du 13 mai 1884, page 351).

J. Wächli, fabrication de pierres, à Villeret (F. o. s. du c. du 20 février 1883, page 167).

II. Pour cause du décès du titulaire:

Alb. Renard, fabrication d'horlogerie, à Villeret (F. o. s. du c. du 7 mars 1883, page 246).

15. mai. La raison sociale Ida Jeanguenin, épicerie, mercerie et boucherie, à Corgémont (F. o. s. du c. du 1^{er} mai 1886, page 301), est radiée d'office suite de liquidation juridique.

Bureau de Neuveville.

15. mai. Le chef de la maison A. Hermann, à Neuveville, commencée déjà le 30 juin 1890, est M. Albert Hermann, originaire de La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), domicilié à Neuveville. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

15. mai. Le chef de la maison Louis Hauser, à Neuveville, commencée déjà le 1^{er} avril 1890, est M. Louis Hauser de Reute (district de Egnach, Thurgovie), domicilié à Neuveville. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1891. 12. Mai. Unter der Firma Consumverein Alt St. Johann, Dorf, ist mit Neujahr 1891 eine Aktiengesellschaft gegründet worden mit Sitz und Gerichtsstand in Alt St. Johann, die geltenden Statuten sind vom 26. April 1891 datirt. Zweck des Unternehmens ist Beschaffung guter und möglichst billiger Lebensmittel und anderer Gegenstände des täglichen Bedarfs. Das Aktienkapital ist auf Fr. 9000 festgesetzt, eingetheilt in 900 auf den Namen lautende Aktien à Fr. 10, die voll einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen für die Aktionäre erfolgen im «Werdenberger und Obertoggenburger» und im «Obertoggenburger Wochenblatt». Zur Geschäftsführung wählt die General-

versammlung der Aktionäre einen Verwaltungsrath von fünf Mitgliedern auf die Dauer von zwei Jahren und zur Kontrolle eine Rechnungskommission von drei Mitgliedern auf ein Jahr. Der Verwaltungsrath wählt aus seiner Mitte die aus drei Mitgliedern bestehende Betriebskommission; er vertritt die Gesellschaft nach aussen; diese Befugnisse kann aber vom Verwaltungsrathe auch der Betriebskommission übertragen werden. Die Geschäftslöke befinden sich in Niederwies und Starkenbach, Gde. Alt St. Johann. Mitglieder des Verwaltungsrathes sind Georg Brändli, Präsident, Jakob Bollhalder, Jakob Forrer, Jakob Rösch und Josef Bollhalder, alle in Alt St. Johann.

Kanton Graubünden — Canton des Grisons — Cantone dei Grigioni

1891. 15. Mai. Inhaber der Firma G. Bianchi in Chur, welche im Jahre 1869 entstanden ist, ist Giovanni Bianchi von Genestrerio (Kt. Tessin), wohnhaft in Chur. Natur des Geschäftes: Bildhauerei. Geschäftslöke: Sandstrasse Nr. 318.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1891. 15. Mai. Die Kommanditgesellschaft August Ruf in Konstanz, mit Filiale in Emmishofen (S. H. A. B. vom 21. November 1885, pag. 723) hat sich aufgelöst und die an Josef Henggeler ertheilte Prokura ist dahingefallen.

Inhaber der Firma August Ruf in Konstanz und Emmishofen ist August Ruf von Inneringen, wohnhaft in Konstanz. Diese Firma übernimmt Aktiva und Passiva der aufgelösten Kommanditgesellschaft August Ruf. Mechanische Couvertfabriken. Die Firma August Ruf ertheilt Prokura an Gustav Schmid, wohnhaft in Kreuzlingen, und an August Wittmann, wohnhaft in Konstanz.

15. Mai. Inhaber der Firma Albert Keller-Rieser, z. Felsen in Weinfelden ist Albert Keller von Winterthur, wohnhaft in Weinfelden. Brennmaterialien und Sämereien.

15. Mai. Die Firma Joh. Bornhauser in Weinfelden (S. H. A. B. vom 20. April 1883, pag. 449) hat den Samenhandel aufgegeben und betreibt nunmehr den Gasthof zur Traube in Weinfelden.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1891. 14. mai. La société en nom collectif Martinoni frères, à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 juin 1884, page 422), est dissoute par suite du décès de l'associé Jean Martinoni.

Louis Martinoni de Minusio (Tessin), domicilié à Lausanne, a repris, sous la raison Louis Martinoni, successeur de Martinoni frères, à Lausanne, la suite des affaires ainsi que l'actif et le passif de ladite société. Genre de commerce: Porcelaines et cristaux. Magasin: Rue Centrale.

15. mai. La liquidation de la société en nom collectif Delisle & Co, à Lausanne (F. o. s. du c. des 20 mars 1883, page 307 et 17 janvier 1891, page 38), étant terminée, l'inscription de cette raison sociale est radiée au registre du commerce.

Bureau de Vevey.

15. mai. La raison Jeanne Contesse, à Vevey (F. o. s. du c. du 31 mars 1883, page 355), a cessé d'exister suite du départ de la titulaire.

15. mai. La raison Rutter Stucky, à Vevey (F. o. s. du c. du 10 avril 1886, page 248), a cessé d'exister suite du départ du titulaire.

15. mai. La raison J. Cerlogne, à Vevey (F. o. s. du c. du 30 janvier 1883, page 70), a cessé d'exister suite de la remise de bilan du titulaire.

15. mai. La raison J. A. Ciana, à Veray, Montreux (F. o. s. du c. du 23 février 1889, page 155), a cessé d'exister suite de la faillite du titulaire.

15. mai. La raison P. Stocker, à Vevey (F. o. s. du c. du 3 mars 1883, page 225), a cessé d'exister suite du décès du titulaire.

15. mai. Louise Jenny fleu Jean-Pierre-Emmanuel Rossier, veuve de Frédéric-Samuel Schindler de Bolligen (Berne), domiciliée à Corsier, Louis-Frédéric et Anna-Emma, enfants de feu Frédéric Schindler aussi de Bolligen, domiciliés à Corsier, ont constitué, sous la raison sociale Hoirs Schindler, à Corsier, une société en nom collectif qui commence dès ce jour. Les associés Louis-Frédéric Schindler et veuve Schindler ont seuls la signature sociale. Genre de commerce: Entreprises de maçonnerie et travaux en ciment. Bureau: A Corsier.

Kanton Wallis — Canton du Valais — Cantone del Vallese

St-Maurice.

1891. 11. mai. La raison Spagnoli Maurice, à Martigny (F. o. s. du c. du 12 février 1883, page 133, et Bulletin officiel du Valais n° 8/1883), est éteinte suite de la renonciation du titulaire.

15. mai. Le chef de la maison Marie Duchoud, au Bouveret, est Marie Duchoud, feu Pierre, de St-Gingolph, domicilié au Bouveret. Cette maison a commencé le 1^{er} novembre 1874. Genre de commerce: Exploitation de l'«Hôtel-restaurant et café de la Tour».

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1891. 15. mai. Le chef de la maison M^{lle} Marie Petit, à Genève, commencée le 1^{er} mai 1891, est Mademoiselle Marie Petit, d'origine française, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Articles de ménage. Magasin: 8, Rue du Port.

15. mai. Le chef de la maison M^{lle} Veuve Paisant, à Genève, commencée le 8 mai 1891, est Madame veuve Adèle Paisant née Gros, d'origine française, domiciliée à Genève. Genre d'affaires: Lingerie fine. Magasin: 28, Grand Quai.

VI. Monatsbilanz 1891 der Schweizerischen vom 30.

VI^{me} Bilan mensuel de 1891 des banques du 30

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse						Disponibile Guthaben — Créances à vue						Wechselforde- Créances sur effets de					
		Gesetzliches Metallgeld ¹		Eigene Noten in Kasse		Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Uebrigere Kassabestände ²		Emissions-Banken und Zweiganstalten		Korrespond.-Debitoren		Diverse ³		Schweizer Wechsel ⁴		Wechsel auf das Ausland	
		Espèces ayant cours légal		Propres billets en caisse		Billets d'autres banques d'émission suisses		Autres valeurs en caisse ²		Banques d'émission et succursales		Correspondants débiteurs		Divers ³		Effets sur la Suisse ⁴		Effets sur l'étranger	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	4,845,967	55	295,300		1,085,550	63,817	63	108,282	05	313,948	81	—	—	5,299,448	50	301,392	50	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	822,090	—	34,500		34,900	18,778	90	12,737	80	389,351	95	—	—	798,531	83	—	—	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	5,728,781	95	3,168,500		1,749,100	126,817	56	3,550,885	37	2,718,411	83	—	—	11,283,230	39	303,031	74	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	867,044	75	12,600		61,850	72,405	72	1,006,131	19	770,834	90	159,542	56	2,050,910	82	2,109,040	83	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	4,300,100	20	54,150		442,150	42,783	43	72,574	12	1,262,598	41	—	—	4,406,768	19	348,569	53	
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	350,935	—	1,500		21,550	6,160	51	324	20	47,136	62	5,616	50	998,088	36	—	—	
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	796,601	—	25,500		153,600	19,388	56	100,196	54	204,609	49	—	—	2,443,209	34	7,433	20	
8	Aargauische Bank, Aarau	1,841,330	54	108,600		317,150	126,852	01	69,018	17	528,966	39	—	—	3,676,779	66	604,103	47	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	532,229	54	16,550		292,950	59,427	78	2,916,354	63	490,658	36	—	—	2,019,516	91	1,098,763	77	
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,064,490	30	13,700		34,150	127,372	73	141,077	42	970,363	10	—	—	2,090,595	06	994,887	98	
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	639,612	15	54,650		62,500	56,756	45	598,846	40	869,262	60	—	—	175,533	10	—	—	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,152,329	80	53,950		185,200	21,950	36	179,487	56	470,326	12	61	95	8,121,175	10	6,072	61	
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	966,900	—	41,650		183,250	19,456	71	198,566	47	542,568	98	—	—	1,337,816	97	1,000	—	
14	Banque du commerce, Genève	7,199,411	60	3,404,200		1,401,150	21,984	40	1,748,086	75	439,236	35	760,272	85	11,778,261	30	1,146,000	—	
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,439,087	29	61,650		93,650	5,283	37	56,479	60	26,778	94	—	—	1,782,430	93	60,581	15	
16	Bank in Zürich, Zürich	8,610,812	01	3,596,300		520,500	2,950	87	828,536	45	175,837	10	—	—	5,281,498	—	3,792	15	
17	Bank in Basel, Basel	8,534,520	—	3,309,500		1,432,800	12,617	46	1,767,612	85	885,356	53	—	—	10,196,990	98	96,209	63	
18	Bank in Luzern, Luzern	1,853,785	96	54,100		332,850	64,950	01	47,220	22	404,345	72	—	—	1,857,339	90	241,870	40	
19	Banque de Genève, Genève	2,070,420	30	459,550		256,000	20,147	15	250,398	45	29,987	95	310,989	—	7,820,055	45	85,494	10	
20	Crédit Gruyérien, Bulle	181,755	—	7,700		48,600	5,227	12	4,278	11	31,410	50	—	—	652,858	43	—	—	
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	13,538,491	55	677,350		444,150	115,929	15	7,946,830	74	3,208,175	29	—	—	21,821,515	52	5,608,038	15	
22	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	960,831	29	339,950		27,300	37,758	27	77,877	31	676,849	75	70,701	57	1,084,620	07	257,744	75	
23	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	521,725	—	3,950		103,700	4,851	95	42,332	07	46,840	10	—	—	1,827,875	74	13,599	40	
24	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	625,000	—	31,800		113,250	6,121	20	220,985	68	52,988	—	—	—	2,576,841	25	—	—	
25	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,402,560	28	674,100		876,650	147,960	17	1,248,815	18	5,028,467	90	65,994	09	20,252,297	13	1,376,977	55	
26	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	402,480	—	97,450		7,750	3,900	35	35,811	41	268,841	25	—	—	209,654	32	—	—	
27	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	220,930	—	300		4,450	480	54	29,108	80	72,050	06	—	—	135,497	83	24,239	73	
28	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	66,035	—	8,850		21,300	2,491	32	2,430	55	57,018	23	—	—	693,740	37	—	—	
29	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,357,757	60	64,100		495,700	14,101	75	988,476	94	791,377	91	186,874	74	4,267,439	37	481,530	90	
30	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	1,513,629	35	247,750		234,650	3,801	71	69,665	56	1,321,352	43	901,178	86	4,438,792	07	407,105	82	
31	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	775,788	66	4,000		194,250	5,174	44	46,303	10	74,036	21	78,470	31	807,611	82	69,920	70	
32	Glarner Kantonalbank, Glarus	920,700	—	6,100		13,850	9,898	—	7,224	22	62,543	03	—	—	976,517	15	181,121	31	
33	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,120,766	33	17,650		239,700	25,039	66	29,019	28	170,060	20	1,981	45	2,504,416	32	499,292	05	
34	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	311,955	—	24,050		13,600	3,532	11	136,423	23	15,171	96	—	—	178,061	99	—	—	
35	Kantonalbank Schwyz	548,885	—	32,850		34,850	2,912	92	87,957	80	141,222	48	—	—	193,362	77	2,635	50	
		38,035,740	—	17,004,400		11,537,900	1,279,082	27	24,126,356	22	23,558,985	45	2,541,683	88	146,339,282	94	16,390,448	92	
						112,857,122	27				50,227,025	55					209,477,379	85	

¹ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ² Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³ Incl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine.

⁴ Compris l'avoir au bureau central. ⁵ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel- Engagements sur			
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti Comptes de virements et de chèques	Depositen und Kassascheine Bons de caisse et de dépôts	Emissionsbanken und Zweiganstalten Banques d'émission et succursales	Korresponden- tenditen- Kreditoren Correspondants créanciers	Konto-Korrent- Kreditoren ⁷ Comptes courants créanciers ⁷	Diverse ⁸ Divers ⁸	Eigenwechsel Billets à ordre à terme							
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,604,700	295,300	140,409	23	—	—	305,877	33	319,045	69	3,365,436	72	—	—	—	—
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,465,500	34,500	—	—	—	—	25,066	98	63,691	35	—	—	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	11,831,500	3,168,500	—	—	—	—	3,715,855	38	950,327	60	8,072,321	20	—	—	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,987,400	12,600	—	—	—	—	1,277,386	29	2,008,235	69	1,143,345	87	7,740	—	—	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	8,945,850	54,150	94,105	97	—	—	408,442	75	338	50	540,637	54	—	—	171,000	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	798,500	1,500	—	—	—	—	8,340	80	13,365	90	131,406	49	—	—	50,000	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,474,500	25,500	—	—	—	—	8,412	63	27,803	39	—	—	—	—	—	—
8	Aargauische Bank, Aarau	3,891,400	108,600	—	—	549,884	25	33,355	85	212,042	95	5,030,004	43	—	—	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	983,450	16,550	—	—	73,815	65	2,749,646	10	250,321	68	2,989,676	44	71,302	80	—	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,986,300	13,700	—	—	—	—	32,023	07	186,591	91	1,278,753	83	3,517	16	—	—
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	945,350	54,650	—	—	9,000	—	607,527	15	27,908	35	1,055,014	85	5,495	—	200,000	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,946,050	53,950	—	—	—	—	25,579	49	56,626	79	3,673,907	80	13,727	25	—	—
13	Kantonale Spar- und Leihkasse, Luzern	1,958,350	41,650	—	—	573,105	37	227,940	55	103,907	—	2,126,838	69	—	—	—	—
14	Banque du commerce, Genève	16,595,800	3,404,200	5,463,380	60	—	—	369,394	55	—	—	—	—	9,829	—	—	—
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,938,350	61,650	—	—	—	—	6,081	68	22,336	32	1,926,959	18	—	—	—	—
16	Bank in Zürich, Zürich	16,403,700	3,596,300	567,319	74	—	—	37,028	24	45,316	79	—	—	12,540	35	—	—
17	Bank in Basel, Basel	16,690,500	3,309,500	4,396,802	59	—	—	1,607,062	75	23,487	81	384,163	64	—	—	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,945,900	54,100	550,967	49	—	—	403,447	86	55,035	34	53,141	35	28,515	05	—	—
19	Banque de Genève, Genève	4,540,450	459,550	355,861	05	—	—	62,300	65	83,314	15	—	—	599	50	—	—
20	Crédit Gruyérien, Bulle	112,300	7,700	—	—	—	—	433	75	17,206	20	40,733	90	1,690	—	—	—
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	23,322,650	677,350	7,506,605	86	1,699,730	08	8,426,955	70	13,502	46	9,000,746	74	—	—	1,140,791	55
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,160,050	339,950	40,285	77	—	—	100,582	15	621,984	30	2,847,217	50	12,607	90	597,936	90
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	975,600	3,950	—	—	—	—	175,179	37	142,446	83	1,384,683	60	2,460	—	—	—
25	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	1,468,200	31,800	—	—	—	—	10	75	40,512	52	3,007,406	61	—	—	750,000	—
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	9,325,900	674,100	286,591	08	—	—	146,249	19	1,082,712	82	9,342,001	78	146,336	95	—	—
27	Ersparnisskasse des Kantons Uri, Altorf	902,550	97,450	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	499,700	300	—	—	2,107	80	13,145	95	29,732	91	147,783	—	—	—	—	—
29	Banque populaire de la Gruyère, Bulle	111,150	8,850	—	—	—	—	6,821	80	44,451	96	394,845	13	2,040	—	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,935,900	64,100	—	—	40,000	—	926,387	38	535,080	74	1,990,963	95	—	—	—	—
31	Banque comm ^e neuchâteloise, Neuchâtel	3,052,250	247,750	374,918	69	159,575	60	84,818	21	39,423	93	—	—	3,052	—	—	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,470,050	4,000	388	70	—	—	39,145	66	38,489	39	1,028,560	24	—	—	—	—
33	Glärner Kantonalbank, Glarus	1,493,900	6,100	—	—	61,225	15	18,668	47	19,214	02	1,037,776	97	3,150	—	—	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,982,350	17,650	88,442	25	—	—	333,811	62	198,323	41	1,895,916	27	—	—	—	—
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	725,950	24,050	—	—	—	—	—	—	17,418	58	188,965	66	—	—	—	—
36	Kantonalbank Schwyz	1,242,150	32,850	—	—	44,911	90	24,212	32	31,444	58	594,199	74	—	—	—	—
		164,714,200	17,004,400	19,866,079	02	3,213,305	80	22,206,322	42	7,310,636	16	64,611,412	12	324,632	96	2,909,728	45

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

April 1891.

d'émission suisses (y compris les succursales)

avril 1891.

Actif

-runge change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes						Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.				
Wechsel mit Faustpfand ^a Avances sur nantissement ^a		Conto-Corrent- Debitoren Comptes courants débiteurs		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit Créances sans engagement par lettre de change		Hypothekar- anlagen Créances hypothécaires		Effekten Effets publics		Diverse ^a Divers ^a		Mobilien und Immobilien Meubles et immeubles		Kommanditen Commandites		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (charges)		Capital non versé de dotation et sur actions							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.				
1,988,724 50		3,785,896 25		246,353 30		25,180,377 90		3,117,259 15		—		502,462 51		821,693 70		—		47,955,974 35		1					
677,975 30		474,727 92		1,379,914 40		23,930,839 55		1,050,250 —		—		67,687 90		1,059,124 22		—		30,751,409 77		2					
458,250 45		5,607,413 68		2,566,285 95		45,561 60		8,477,992 40		33,693 20		753,933 85		159,189 86		—		46,731,079 83		3					
90,000 —		3,928,066 86		—		700,000 —		3,125,342 96		811,071 87		80,811 35		3,050,421 43		165,344 38		19,120,919 62		4					
2,736,404 95		647,948 92		123,370 65		258,233 70		446,260 62		—		66,150 —		555,500 —		64,276 27		15,827,838 99		5					
31,973 20		773,647 45		—		51,561 19		542,046 40		—		76,855 93		19,301 99		300,000 —		3,226,697 35		6					
1,707,125 —		1,266,899 35		1,412,819 79		25,043,155 82		1,249,895 65		—		98,400 —		997,422 —		—		35,526,255 74		7					
909,000 —		4,982,932 77		743,926 90		24,105,402 72		3,604,125 95		—		381,228 52		507,355 59		—		42,506,772 69		8					
550,572 50		9,611,186 23		2,857,910 25		8,558,064 22		1,346,663 70		—		627,038 86		83,795 26		—		31,061,682 01		9					
180,144 —		2,511,494 23		—		130,000 —		5,277,409 85		—		108,000 —		746,903 39		77,221 96		1,000,000 —		10					
101,200 —		914,539 55		1,614,132 60		28,281,517 60		1,778,125 —		—		99,242 90		—		1,644,400 —		37,951,118 35		11					
572,700 —		4,217,545 13		1,553,173 90		13,349,276 48		5,063,681 —		—		93,926 85		—		545,564 07		36,586,420 93		12					
1,877,495 —		4,429,127 30		17,969,903 71		7,955,610 16		11,774,111 70		—		96,610 98		—		26,437 18		47,420,505 16		13					
4,592,300 —		—		167,685 60		—		5,720,378 50		—		366,000 —		—		62,148 10		38,807,115 45		14					
—		976,297 55		8,068,957 05		1,075,116 60		7,131 25		—		—		—		231,713 89		13,884,257 62		15					
9,920,738 90		1,690,595 21		—		—		1,842,175 87		811 —		300,000 —		—		43,821 32		32,318,368 88		16					
7,795,245 —		1,540,345 97		3,823,000 —		—		4,477,721 80		—		200,000 —		—		99,582 57		48,471,502 79		17					
2,003,734 36		2,148,059 29		3,545,350 —		1,859,054 64		5,958,904 75		23,649 16		1,154,900 —		235,409 08		4,000,000 —		25,785,523 49		18					
1,753,358 95		—		—		—		1,005,090 —		80,424 30		235,094 —		—		32,992 25		14,410,001 90		19					
46,733 50		2,696,866 15		25,966 80		1,175 52		279,019 20		19,961 15		147,141 63		—		30,766 62		4,129,459 73		20					
—		16,850,636 40		19,467,523 22		75,812,301 40		1,335,590 61		—		680,374 09		179,411 15		2,361,442 80		170,048,060 07		21					
429,886 25		3,359,825 57		2,218,452 45		1,554,572 25		3,435,190 70		—		133,443 71		—		183,469 93		14,848,473 87		22					
227,155 90		3,278,655 52		14,644 40		355,777 46		1,350,970 60		8,152 45		284,836 11		—		27,684 51		8,112,751 21		23					
686,255 40		1,594,866 07		22,618 57		1,511,574 62		5,897,118 20		63,218 65		172,365 72		—		326,365 93		13,841,669 29		24					
4,027,962 77		5,980,166 14		4,922,843 57		4,833,897 14		18,668,998 —		166,844 44		535,794 85		542,215 99		914,755 58		74,667,300 78		26					
—		705,916 13		592,123 50		2,879,047 49		4,131,976 05		5,317 38		25,167 21		—		227,293 60		9,592,728 69		27					
7,600 —		865,675 85		32,501 05		1,301,127 06		766,990 —		—		—		—		63,078 20		3,024,029 12		28					
134,250 —		708,684 44		—		3,904 95		113,122 85		—		500 —		—		14,845 79		1,830,173 50		29					
132,494 30		1,636,634 25		275,071 20		9,781,663 60		827,095 75		36,965 03		54,137 05		—		418,447 99		21,809,868 38		30					
516,630 —		168,070 70		—		—		3,007,255 60		—		169,000 —		—		18,240 72		13,017,122 82		31					
586,023 76		593,994 61		886,955 15		4,286,142 10		1,448,116 54		—		275 30		—		170,479 —		10,027,541 70		32					
609,200 65		1,982,119 60		2,176,890 75		6,181,029 01		4,071,052 65		—		45,100 —		—		554,584 73		17,797,931 10		33					
986,461 25		2,388,568 88		2,989,148 14		23,785,374 49		2,640,128 35		—		924,099 23		—		889,398 58		40,211,104 21		34					
35,000 —		224,950 69		29,043 72		2,110,346 99		907,500 —		—		—		—		4,223 31		3,993,859 —		35					
375,052 10		491,500 37		1,163,237 95		369,896 41		2,150,557 60		—		11,341 13		—		43,004 96		5,649,266 99		36					
46,747,647 99		92,473,855 03		80,888,904 57		295,291,602 67		116,895,549 25		1,250,108 63		8,491,419 68		5,074,451 96		12,541,275 94		10,944,400 —		40					
586,799,520. 15										26,107,147. 58															
																				Aktiven Actif		996,412,595		40	

^a Inkl. Wechsel zum Inkasso. ^b Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. ^c Inkl. Liquidationen und Restanzen.^d Compris les effets à l'encaissement. ^e Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. ^f Compris liquidations et soldes.Aktiven
Actif

Passif

-schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total	Nr.				
Tratten und Acceptationen Traites et acceptations		Konto-Korrent- Kreditoren Comptes courants créanciers		Sparkassa- einlagen Dépôts en caisse d'épargne		Depositscheine und Obligationen Bons de dépôts et obligations		Feste Anleihen Emprunts		Diverse ^o Divers ^o		Reservefonds Fonds de réserve		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (produits)		Einbezahlt Versé		Ausstehend Dû							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
1,549,062	70	—	—	16,392,925	11	8,422,900	—	—	—	1,260,752	95	299,564	62	6,000,000	—	—	—	47,955,974	35	1					
1,560	60	920,221	27	3,800,018	05	19,699,350	—	—	—	914,101	35	827,400	17	3,000,000	—	—	—	30,751,409	77	2					
1,556	45	5,000,000	—	—	—	3,376,000	—	—	—	263,723	80	351,295	40	10,000,000	—	—	—	46,731,079	83	3					
1,150,000	—	505,450	51	5,129,091	61	3,701,598	46	—	—	20,000	—	178,071	19	2,000,000	—	—	—	19,120,919	62	4					
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	900,000	—	213,314	23	4,500,000	—	—	—	15,827,838	99	5					
—	—	264,691	07	203,015	14	606,059	11	—	—	125,500	—	26,318	84	700,000	—	300,000	—	3,226,697	35	6					
13,536	30	3,714,091	18	5,535,066	74	20,118,577	—	—	—	700,000	—	908,768	50	3,000,000	—	—	—	35,526,255	74	7					
31,741	25	534,734	60	3,197,066	83	21,825,000	—	—	—	600,000	—	492,992	53	6,000,000	—	—	—	42,506,772	69	8					
3,333,028	25	—	—	8,967,739	06	7,393,824	85	—	449,500	767,256	21	69,570	97	3,000,000	—	—	—	31,061,682	01	9					
238,234	05	1,073,251	—	4,822,359	31	2,840,445	—	—	—	830,000	—	162,634	69	1,000,000	—	1,000,000	—	15,467,810	02	10					
82,346	30	1,917,166	35	8,549,009	05	17,457,813	—	—	—	1,305,600	—	734,238	30	3,355,600	—	1,644,400	—	37,951,118	35	11					
153,029	67	2,313,388	30	8,538,315	75	16,389,500	—	—	—	1,179,366	61	709,397	24	2,000,000	—	—	—	36,586,420	93	12					
—	—	—	—	29,591,947	60	7,981,471	75	—	68,304	984,977	74	295,594	49	1,000,000	—	—	—	47,420,505	16	13					
81,291	05	—	—	82,150	95	—	—	—	—	505,000	—	377,360	35	12,000,000	—	—	—	38,807,115	45	14					
—	—	—	—	3,891,034	06	2,489,735	45	—	—	218,329	02	248,490	86	2,000,000	—	—	—	13,884,257	62	15					
—	—	—	—	—	—	671,600	—	—	9,678	655,000	05	319,885	71	10,000,000	—	—	—	32,318,368	88	16					
—	—	4,600,872	87	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	459,113	13	12,000,000	—	4,000,000	—	48,471,502	79	17					
—	—	1,892,523	20	—	—	4,739,919	10	5,396,000	104,857	250,000	11	311,116	99	4,000,000	—	4,000,000	—	25,785,523	49	18					
—	—	—	—	3,113,306	85	2,403,162	05	—	—	493,026	55	98,431	10	2,500,000	—	—	—	14,410,001	90	19					
—	—	1,729,276	33	—	—	1,415,699	80	—	—	256,475	02	47,944	73	500,000	—	—	—	4,129,459	73	20					
3,205,202	76	—	—	31,743,301	51	65,078,000	—	—	—	4,450,000	—	1,784,093	41	12,000,000	—	—	—	170,048,060	07	21					
2,087,297	50	—	—	—	—	3,031,080	—	—	—	402,944	75	106,537	10	2,500,000	—	—	—	14,848,473	87	22					
320,000	—	—	—	2,467,453	85	—	—	—	—	230,000	—	10,977	56	2,400,000	—	—	—	8,112,751	21	23					
—	—	3,281,421	30	—	—	3,865,131	06	—	101,498	233,565	70	312,122	86	750,000	—	—	—	13,841,669	29	24					
—	—	—	—	—	—	36,457,847	90	—	—	3,810,250	—	1,395,311	06	12,000,000	—	—	—	74,667,300	78	26					
—	—	83,424	45	7,695,876	49	—	—	—	—	201,543	—	111,884	75	500,000	—	—	—	9,592,728	69	27					
—	—	—	—	1,374,962	55	383,235	02	—	—	21,914	47	51,147	42	500,000	—	—	—	3,024,029	12	28					
—	—	—	—	—	—	618,562	61	—	—	123,000	—	20,452	—	500,000	—	—	—	1,830,173	50	29					
—	—	1,161,753	05	—	—	9,819,283	95	—	—	9,000	—	387,399	31	4,000,000	—	—	—	21,809,868	38	30					
—	—	1,044,892	53	—	—	2,669,900	—	—	30,373	1,207,335	—	102,633	86	4,000,000	—	—	—	13,017,122	82	31					
36,000	—	—	—	832,603	07	5,282,015	10	—	—	148,435	68	149,853	86	1,000,000	—	—	—	10,027,541	70	32					
195,261	97	—	—	13,120,894	55	—	—	—	—	500,000	—	350,709	97	1,000,000	—	—	—	17,797,931	10	33					
4,865	10	527,560	47	—	—	27,173,601	91	46,500	—	381,142	59	560,940	59	5,000,000	—	—	—	40,211,104	21	34					
—	—	—	—	1,825,932	43	613,286	55	—	—	92,166	44	6,092	04	500,000	—	—	—	3,993,559	35	35					
—	—	53,000	—	1,580,119	49	998,500	—	—	—	4,000	—	43,878	98	1,000,000	—	—	—	5,649,266	99	36					
12,484,013	95	30,617,718	48	162,754,190	05	297,469,099	67	5,442,500	—	764,211	39	25,044,606	14	12,525,538	79	136,205,600	—	10,944,400	—	—					
15,393,742.		40		497,047,719. 59						37,570,144. 93						147,150,000									
																				Passiven Passif		996,412,595		40	

General-Monats-Bilanz vom 30. April 1891

verglichen mit dem Vormonat.

	31. März.		30. April.	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Passiven.				
Noten in Händen Dritter	145,349,350	—	156,256,300	—
Eigene und andere Noten in Kassa	33,960,650	—	25,462,300	—
Noten-Emission	179,310,000	—	181,718,600	—
Giro- und Checks-Konti	22,335,790	21	19,866,079	02
Depositen- und Kassascheine	3,163,100	63	3,213,305	80
Emissionsbanken und Zweiganstalten	23,904,322	81	22,206,322	42
Korrespondenten-Kreditoren	6,591,615	25	7,310,636	16
Konto-Korrent-Kreditoren	66,947,956	50	64,611,412	12
Diverse	1,461,161	13	324,632	96
Andere kurzfristige Schulden	124,403,946	53	117,532,388	48
Eigen-Wechsel	2,180,432	60	2,909,728	45
Tratten und Acceptationen	13,772,694	62	12,484,013	95
Wechsel-Schulden	15,953,127	22	15,393,742	40
Konto-Korrent-Kreditoren	30,583,191	81	30,617,718	48
Sparkassa-Einlagen	163,506,646	40	162,754,190	05
Depositen-Scheine und Obligationen	296,396,649	07	297,469,099	67
Feste Anleihen	5,469,000	—	5,442,500	—
Diverse	773,050	53	764,211	39
Andere Schulden auf Zeit	496,728,537	81	497,047,719	59
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher	24,638,129	69	25,044,606	14
Gesellschafts-Konti	11,505,706	28	12,525,538	79
Eingezahltes Kapital	135,824,400	—	136,205,600	—
Eigene Gelder	171,968,235	97	173,775,744	93
Ausstehendes Kapital	9,325,600	—	10,944,400	—
	997,689,447	53	996,412,595	40
Aktiven				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	63,734,820	—	65,885,680	—
Verfügbare Baarschaft	18,037,935	—	17,150,060	—
Eigene Noten	19,972,950	—	17,004,400	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	13,987,700	—	11,537,900	—
Uebrig Kassaabstände	1,690,046	19	1,279,082	27
Kassa	117,423,451	19	112,857,122	27
Emissionsbanken und Zweiganstalten	26,134,325	76	24,126,356	22
Korrespondenten-Debitoren	21,463,749	62	23,558,985	45
Diverse	2,255,748	37	2,541,683	88
Kurzfristige Guthaben	49,853,823	75	50,227,025	55
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	143,680,888	45	146,339,282	94
Wechsel auf das Ausland	15,853,739	57	16,390,448	92
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	48,656,360	38	46,747,647	99
Wechselseforderungen	208,190,988	40	209,477,379	85
Konto-Korrent-Debitoren	96,564,778	25	92,473,355	03
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	79,965,897	81	80,888,904	57
Hypothekar-Anlagen	293,147,449	42	295,291,602	67
Effekten (öffentliche Werthpapiere)	116,959,353	24	116,895,549	25
Liquidationen und Diverse	1,279,027	25	1,250,108	63
Andere Forderungen auf Zeit	587,916,505	97	586,799,520	15
Mobilien und Immobilien	8,501,569	67	8,491,419	68
Kommanditen und Beteiligungen	5,398,154	38	5,074,451	96
Gesellschafts-Konti	11,079,354	17	12,541,275	94
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	24,979,078	22	26,107,147	58
Ausstehendes Kapital	9,325,600	—	10,944,400	—
	997,689,447	53	996,412,595	40

Bilan général mensuel du 30 avril 1891

comparé avec le mois précédent.

	31 mars.		30 avril.	
	Francs.	Ct.	Francs.	Ct.
Passif.				
Billets en mains de tiers	145,349,350	—	156,256,300	—
Propres billets et autres billets en caisse	33,960,650	—	25,462,300	—
Emission de billets	179,310,000	—	181,718,600	—
Comptes de virement et de chèques	22,335,790	21	19,866,079	02
Bons de caisse et de dépôts	3,163,100	63	3,213,305	80
Banques d'émission et succursales	23,904,322	81	22,206,322	42
Correspondants créanciers	6,591,615	25	7,310,636	16
Comptes courants créanciers	66,947,956	50	64,611,412	12
Divers	1,461,161	13	324,632	96
Autres engagements à courte échéance	124,403,946	53	117,532,388	48
Billets à ordre	2,180,432	60	2,909,728	45
Traites et acceptations	13,772,694	62	12,484,013	95
Engagements par effets de change	15,953,127	22	15,393,742	40
Comptes courants créanciers	30,583,191	81	30,617,718	48
Dépôts en caisse d'épargne	163,506,646	40	162,754,190	05
Bons de dépôt et obligations	296,396,649	07	297,469,099	67
Emprunts fixes	5,469,000	—	5,442,500	—
Divers	773,050	53	764,211	39
Autres engagements à terme	496,728,537	81	497,047,719	59
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	24,638,129	69	25,044,606	14
Comptes d'ordre	11,505,706	28	12,525,538	79
Capital versé	135,824,400	—	136,205,600	—
Fonds propres	171,968,235	97	173,775,744	93
Capital non versé	9,325,600	—	10,944,400	—
	997,689,447	53	996,412,595	40
Actif.				
Couverture légale des billets en circulation	63,734,820	—	65,885,680	—
Espèces disponibles	18,037,935	—	17,150,060	—
Propres billets	19,972,950	—	17,004,400	—
Billets des autres banques d'émission suisses	13,987,700	—	11,537,900	—
Autres valeurs en caisse	1,690,046	19	1,279,082	27
Caisse	117,423,451	19	112,857,122	27
Banques d'émission et succursales	26,134,325	76	24,126,356	22
Correspondants débiteurs	21,463,749	62	23,558,985	45
Divers	2,255,748	37	2,541,683	88
Créances à courte échéance	49,853,823	75	50,227,025	55
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	143,680,888	45	146,339,282	94
Effets sur l'étranger	15,853,739	57	16,390,448	92
Avances sur nantissement (y compris warrants)	48,656,360	38	46,747,647	99
Créances sur lettres de change	208,190,988	40	209,477,379	85
Comptes courants débiteurs	96,564,778	25	92,473,355	03
Obligations sans engagement par lettres de change	79,965,897	81	80,888,904	57
Créances hypothécaires	293,147,449	42	295,291,602	67
Effets publics	116,959,353	24	116,895,549	25
Liquidations et divers	1,279,027	25	1,250,108	63
Autres créances à terme	587,916,505	97	586,799,520	15
Mobilier et immobilier	8,501,569	67	8,491,419	68
Kommanditen et participations	5,398,154	38	5,074,451	96
Comptes d'ordre	11,079,354	17	12,541,275	94
Placements fixes et comptes d'ordre	24,979,078	22	26,107,147	58
Capital non versé	9,325,600	—	10,944,400	—
	997,689,447	53	996,412,595	40

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Zollwesen. — Douanes.

Internationales Zollbulletin. Wie wir schon früher mitgetheilt (siehe Nummer 34 und 69 unseres Blattes), ist in Folge eines internationalen Uebereinkommens in Brüssel am 1. April 1891 ein „Internationales Bureau für Publikation der Zolltarife“ errichtet worden, welches in einem „Bulletin international des douanes“ die Zolltarife etc. sämtlicher Staatswesen publiziren wird. Auf dieses in fünf verschiedenen Sprachen (deutsch, französisch, italienisch, englisch und spanisch) herausgegebene Bulletin, das ein oder mehrere Mal monatlich erscheint, kann nun, wie die Schweiz. Oberzolldirektion mittheilt, zum Preise von Fr. 15 jährlich abonnirt werden. Das Abonnement beginnt mit dem 1. April eines Jahres und endet mit dem 31. März des folgenden Jahres. Anmeldungen sind direkt an das „Bureau international pour la publication des tarifs douaniers“ in Brüssel zu richten, wobei anzugeben ist, in welcher Sprache das Bulletin gewünscht wird.

Bulletin international des douanes. Ainsi que nous l'avons déjà communiqué (voir nos numéros 34 et 69 de l'année courante), il a été ouvert à Bruxelles le 1^{er} avril 1891, ensuite d'une convention internationale, un bureau international pour la publication des tarifs douaniers, qui publiera dans un „Bulletin international des douanes“ les tarifs de douanes de tous les pays, ainsi que les modifications qu'ils subiront. La direction générale des douanes suisses nous informe que l'on peut, moyennant frs. 15 par an, s'abonner à ce bulletin qui paraîtra une ou plusieurs fois par mois en cinq langues: allemand, français, italien, anglais et espagnol. L'abonnement court dès le 1^{er} avril de chaque année, quelle que soit l'époque à laquelle on s'abonne. Les demandes d'abonnement, qui doivent aussi indiquer dans quelle langue l'on désire recevoir le bulletin international des douanes, doivent être adressées directement au „Bureau international pour la publication des tarifs douaniers“, à Bruxelles.

Transportwesen. — Transports.

Poststückverkehr. Von nun an können auch Poststücke (Colis postaux) ohne Werthangabe und ohne Nachnahme im Gewicht bis 3 kg nach Mombas (Mombassa) und Lamu an der Ostküste von Afrika durch Vermittlung der britischen Postverwaltung Beförderung erhalten. Die bei der Aufgabe zu erhebende Frankatur beträgt: a. bei der Leitung über Hamburg oder Bremen und England für Stücke bis 1 kg Fr. 3. 75, für Stücke über 1 bis 3 kg Fr. 6. 25; b. bei der Leitung über Belgien und England für Stücke bis 1 kg Fr. 4, für Stücke über 1 bis 3 kg Fr. 6. 50. Ein jedes Stück muss von 3 Zolldeklarationen begleitet sein.

— Von nun an werden die direkten Poststücksendungen nach Finschhafen (Neu-Guinea) nicht mehr vom Postamt Emmerich, sondern vom Postamt Hamburg und zwar in Zwischenräumen von zwei Monaten abgefertigt. Die Frankatur beträgt für Stücke bis zum Gewicht von 5 kg nach den sämtlichen deutschen Besitzungen in Neu-Guinea Fr. 5. 50. Die Transportbedingungen erleiden keine Aenderung.

Oesterreichisches Postbureau in Tenedos. Das österreichische Postbureau in Tenedos (Türkei) ist aufgehoben worden.

Colis postaux. On peut dorénavant aussi expédier des colis postaux sans valeur déclarée et sans remboursement, jusqu'au poids de 3 kg, à destination de *Mombas* (Mombassa) et *Lambou*, côte orientale d'Afrique, par l'intermédiaire de l'Administration des postes britanniques. L'affranchissement à percevoir à la consignation est fixé: a. pour l'acheminement par Hambourg ou Brème et l'Angleterre: pour les colis jusqu'à 1 kg fr. 3. 75; pour les colis en sus de 1 jusqu'à 3 kg fr. 6. 25; b. pour l'acheminement par la Belgique et l'Angleterre: pour les colis jusqu'à 1 kg fr. 4; pour les colis en sus de 1 jusqu'à 3 kg fr. 6. 50. Chaque colis doit être accompagné de 3 déclarations en douane.

— Les envois directs de colis postaux pour Finschhafen (Nouvelle-Guinée) ne seront à l'avenir plus formés par le bureau d'Emmerich, mais par celui d'Hambourg, et cela tous les deux mois. L'affranchissement est de fr. 5. 50 par colis jusqu'à 5 kg pour toute la Nouvelle-Guinée allemande. Les conditions de transport ne sont pas modifiées.

Bureau de poste autrichien à Ténédos. Le bureau de poste autrichien à Ténédos (Turquie) a été supprimé.

Ausländische Banken.

Deutsche Reichsbank.			
6. Mai.	15. Mai.	6. Mai.	15. Mai.
Mark	Mark	Mark	Mark
Metallbestand	883,097,000	892,494,000	Noten-Circulat. 969,457,000
Wechsel-Portef ^o	554,934,000	624,987,000	Kurzfr. Schulden 482,669,000
			577,951,000
Oesterreichisch-Ungarische Bank.			
7. Mai.	15. Mai.	7. Mai.	15. Mai.
Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.	Oesterr. fl.
Metallbestand	219,280,141	219,087,022	Noten-Circulation 402,883,870
Wechsel:			404,145,410
auf das Inland	149,690,798	149,075,573	
auf d. Ausland	24,990,950	24,997,374	Kurzfall. Schulden 9,858,699
			10,166,803
Niederländische Bank.			
9. Mai.	16. Mai.	9. Mai.	16. Mai.
fl.	fl.	fl.	fl.
Metallbestand	113,615,070	113,968,338	Noten-Circulation 206,872,970
Wechsel-Portef ^o	70,108,392	69,920,718	Conti-Correnti 2,259,917
			6,007,030